



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General

14 May 2001

Russian

Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Десятая сессия

Вена, 8–17 мая 2001 года

Пункт 7 повестки дня

**Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций
в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия**

**Смертная казнь и осуществление мер, гарантирующих
защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни**

Доклад Генерального секретаря

Исправление

1. Пункт 48

Последнее предложение *следует читать*

В результате проведения в 1999 году консультаций с общественностью и последующего отделения Восточного Тимора от Индонезии Временная администрация Организации Объединенных Наций для Восточного Тимора приняла решение полностью отменить смертную казнь в Восточном Тиморе.

2. Приложение I, таблица 2

Колонка, озаглавленная "Год отмены смертной казни за все преступления"

Строку, касающуюся Германии, *следует читать* 1949^d

Колонка, озаглавленная "Год последнего применения смертной казни"

Строку, касающуюся Германии, *следует читать*^e

Строку, касающуюся Соломоновых Островов, *следует читать* 1966^f

Строку, касающуюся Вануату, *следует читать* 1980^g

Примечания

Примечания d и e заменить следующим текстом:

^d Смертная казнь за все преступления была отменена в Федеративной Республике Германии в 1949 году, а в бывшей Германской Демократической Республике – в 1987 году (дата присоединения к Федеративной Республике Германии – 3 октября 1990 года).

^e Год последнего применения смертной казни в бывшей Германской Демократической Республике неизвестен.

^f До этого года.

^g Год получения независимости.

3. Приложение I, таблица 5

Строку, касающуюся Германии, исключить.
